





## LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

La fête nationale a été célébrée, dimanche, par les Canadiens-français de Saint-Boniface et de Winnipeg. A 10 h. a.m., bannières au vent et au son des airs nationaux brillamment exécutés par la fanfare de notre ville, la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface se rendait à Winnipeg, avec le T. R. M. Dugas, son chapelain, et ses officiers à sa tête. La Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg rencontrait celle de Saint-Boniface au coin des rues Broadway et Main, d'où l'on se dirigea en une fort belle procession vers l'église de l'Immaculée Conception, dont le distingué curé, M. l'abbé Cherrier, n'avait rien oublié pour bien recevoir ses hôtes.

Au chœur on remarquait, Mgr. Ritchot, le T. R. M. Dugas, M. l'abbé Cherrier, le R. P. Guillet, O. M. I., curé de la paroisse Ste-Marie, le R. P. Drummond, S. J., le R. P. Dandurand, O. M. I., et le R. Frère Lewis.

Pris place au bas des marches du chœur, les officiers de la Société St-Jean-Baptiste de Winnipeg, M. Rodolphe Chevrier, Prés.; M. J. B. Lauzon, vice-président; M. A. Ficar, 2nd vice-président; les officiers de la société St-Jean-Baptiste de Saint-Boniface, M. J. A. Prendergast, Président; M. V. Mager, Vice-président et M. H. Béliveau, 2nd vice-prés. pro tempore.

La messe fut célébrée par Mgr. Ritchot, avec M. l'abbé Messier comme diacre et M. l'abbé Béliveau comme sous-diacre.

La maîtrise a exécuté la messe du second ton.

Un éloquent et patriotique sermon de circonstance a été donné par le chapelain de notre Société, le T. R. M. Dugas; le R. P. Drummond, S. J. a aussi prêché en anglais sur la fête du jour, et a fait honneur à sa réputation bien connue d'orateur.

Ont fait la collecte: Mde J. H. Bourgeois, de Winnipeg, accompagnée de Son Honneur le maire de Saint-Boniface, M. J. A. Sénécal; Mde Théophile Bertrand, de Saint-Boniface, accompagnée de M. J. A. Bourgeois, président honoraire de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg; Mde J. B. Lauzon, accompagnée de M. E. Béliveau.

A l'issue de la messe, M. R. Chevrier lut la superbe adresse qui suit, à Mgr. Ritchot.

A Monseigneur Jos N. Ritchot, V. G. et Protonotaire Apostolique, Monseigneur,

"La patrie, a dit quelqu'un, est là où est ce que l'on aime." Cette parole pour nous, Mgr., est pleine de sens et de sagesse. Notre belle et grande fête nationale, la St-Jean-Baptiste traditionnelle des Canadiens-Français laquelle nous revient tous les ans, nous retrouve chaque année groupés en rangs serrés au pied des autels et autour de notre clergé.

Or, à qui nous demanderait la raison de ce spectacle imposant, nous répondrions en disant qu'ici se trouve pour nous la patrie, car c'est bien ici en effet que nous trouvons tout ce que nous aimons.

Enfants de l'Eglise, héritiers d'une foi qui ne meurt point, quel Eden terrestre pour nous aurait été comparé à l'autel du Christ Jésus, et quel lieu de repos sacré et délicieux pourrait nous offrir les charmes du temple chrétien, où nous trouvons dans la personne de nos prêtres des amis aussi fidèles et dévoués que des guides sages et éclairés.

Nous avons occasion de le dire tout récemment dans l'épanchement d'une conversation intime:

Donnez au Canadien-Français son prêtre, montrez lui le clocher de l'Eglise avec son appendice, l'école catholique, il est

heureux, quand il habite au pied de notre drapeau.

Est-ce à dire, Mgr., que nous sommes indifférents aux choses de la terre? Assurément non. Car, après les emblèmes sacrés de la patrie chrétienne, il reste encore l'insigne de la patrie civile toujours cher au cœur généreux, le noble tricolore si étroitement uni pour nous au drapeau britannique. Ah! que l'on ne nous blâme pas de les faire flotter à côté l'un de l'autre, puis-que l'un nous rappelle les gloires du passé, et que l'autre, gage de la paix présente, sera toujours le signe du ralliement aux jours des combats, si jamais l'on nous demandait notre sang ou celui de nos enfants pour la défense et la protection de la chose commune. Le bon chrétien fait le bon citoyen et fera toujours aussi le bon soldat.

Que nos concitoyens d'origine Anglo-Saxonne ne nous en veulent point si nous tenons tant à notre foi, à notre langue et à nos institutions. Notre langue, nous en avons besoin pour dire à nos fils et à nos petits fils la gloire immaculée de leurs pères, de leurs ancêtres; dans nos écoles catholiques, en apprenant à aimer et à servir Dieu, notre jeune génération apprendra aussi à vénérer et à bénir le drapeau qui nous abrite; et c'est cette foi catholique et apostolique qui mettra le sceau divin et sacré aux nobles dévouements que seul peut inspirer le plus pur des patriotismes, celui-là même qui faisait dire à Lacordaire: "A tous les chrétiens, que la patrie est chère!"

Ces sentiments, Mgr., nous sommes heureux de vous en faire hommage aujourd'hui, à vous patriarche vénérable, honoré de toute la confiance de notre bien-aimé archevêque, à vous dont les services éminents dans ces contrées lointaines de l'Ouest ont reçu les honneurs de la Cour Romaine, dont vous faites aujourd'hui partie à titre de Protonotaire apostolique ad instar, à vous, noble pionnier et défenseur intrépide des droits de nos frères aînés les Métis Canadiens-Français du Manitoba. Quand l'histoire dira aux générations futures la vie admirable des Provençaux et des Taché, il y aura une page écrite en lettres d'or aussi pour bénir votre nom et vos travaux apostoliques sur ces rives légendaires de la Rivière Rouge.

Pour nous qui voyons avec enthousiasme ce que d'autres liront avec admiration, nous sommes fiers de pouvoir déposer

à vos pieds l'hommage de notre vénération la plus profonde et de notre affection la pure et la plus sacrée

En terminant, laissez-nous, Mgr., remercier Monsieur l'Administrateur d'avoir bien voulu condescendre à nous adresser dans un discours plein d'oraison et de feu, ces paroles chères et pratiques, qui révélaient un cœur vraiment sacerdotal et patriotique; mille merci à vous-même aussi, Mgr., d'avoir daigné, malgré votre grand âge et vos infirmités, relever notre belle fête par l'éclat de votre présence; et merci aux paroissiens de l'Immaculée Conception et à leur digne curé que nous avons l'honneur d'avoir pour notre chapelain, d'avoir si gracieusement mis leur belle église à notre disposition pour la célébration de notre toujours chère et à jamais inoubliable fête de Saint-Jean-Baptiste.

(Signé) RODOLPHE L. CHEVRIER, Président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg. 28 juin, A. D. 1901.

Mgr. Ritchot répondit avec force et conviction. Il félicita spécialement les catholiques de Winnipeg de leur fière attitude depuis dix ans dans la question des écoles, et recommanda à la population canadienne de cultiver les vertus qui firent la force de nos pères; l'amour de la patrie, de la religion et de ses ministres, le travail et la persévérance.

Après la messe, la procession se reforma et on alla reconduire à sa résidence, le président de la Société de Winnipeg, M. Chevrier félicita la foule d'avoir si bien affirmé son patriotisme en cette journée et passa la parole à M. J. A. Prendergast et J. B. Lauzon, qui dirent aussi quelques mots.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

La société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface traversa ensuite la rivière et accompagna son Président, M. Prendergast, jusqu'à sa résidence, où prit fin la démonstration.

## COLONISATION

Samedi dernier, le convoi de l'Est nous amenait le Rev. P. Blais à la tête d'une centaine de colons canadiens-français, dont les uns sont à visiter la province avec l'intention de s'y établir, et les autres se proposent de prendre de l'ouvrage pour faire les foins et les récoltes.

## BANQUE DE MONTREAL

Il y a déjà très longtemps que la Banque de Montréal est regardée comme une institution nationale. Elle s'est identifiée avec toutes les grandes entreprises du Canada. Ses rapports annuels attestent sans cesse l'accroissement de ses affaires, résultat naturel des garanties qu'elle offre au monde financier. Le rapport de cette année, que nous publions ailleurs, et sur lequel nous attirons l'attention de nos lecteurs, est venu de nouveau confirmer l'opinion publique dans la confiance qu'elle a toujours accordée à cette banque. Sur sa solidité repose en grande partie le crédit public, et elle remplit ce rôle avec profit pour ses actionnaires, et grand honneur pour le pays.

## Dans le Monde Religieux

M. l'abbé Bourret, de Saint-Agathe, était à l'archevêché hier.

M. l'abbé Rousseau vient d'être nommé curé de la paroisse de Laurier; il est remplacé au vicariat de l'église de Saint-Norbert par M. l'abbé Maillard; M. l'abbé Beauregard a été aussi nommé curé de Makinack.

Le T. R. Dom Gréa est parti, jeudi, pour le Nomingue.

Dimanche, après la aetraitte, il y a aura érection d'une croix dans le cimetière de la cathédrale.

La retraite du jubilé se poursuit avec succès. A la clôture de la retraite des dames, il y a eu réception de membres de l'Association de Ste-Anne, et des enfants de Marie; aussi bénédiction papale. C'est maintenant au tour des hommes à faire les exercices de la retraite. Les prédicateur de la retraite, les RR. Père Perron et Emard sont justement appréciés et ont le bonheur de voir l'église bien remplie matin et soir.

Parlant à la grand'messe, dimanche dernier, à l'Immaculée Conception, M. le curé Cherrier a donné les statistiques suivantes au sujet de sa paroisse. Il y a environ 180 familles catholiques dans la paroisse de l'Immaculée Conception, faisant un total de 800 personnes, dont 500 communicants. Les enfants sont au nombre d'à peu près 470 dont 255 en âge de fréquentant effectivement l'école catholique. Les Associations paroissiales sont: la branche 163 de l'A. C. B. M.; la "Catholic Sick Benefit Society"; la congrégation des Enfants de Marie Immaculée et la Ligue du Sacré Cœur.

## SANS DELAI

N'attendez pas à demain pour signer votre rhume qui ne fera que s'aggraver. Prenez de suite du BAUME RHUMAL et vous éviterez les complications.

# PERSEVÉREZ ET VOUS SEREZ RÉCOMPENSÉES

Les maladies qui durent des mois et des années ne peuvent pas être guéries en quelques jours ni même en quelques semaines.

Il faut avoir la persévérance et la patience nécessaire.

Nous parlons ainsi parce que nous savons que les femmes sont prêtes à se décourager trop vite.

Des femmes se sont guéries avec quelques boîtes seulement de Pilules Rouges, mais à d'autres, il en faut plus, car elles souffrent depuis longtemps et ce serait folie de les abandonner trop tôt.

Il faut proportionner la durée du traitement à la longueur de la maladie. Si vous réfléchissez un peu, vous verrez qu'un traitement d'une semaine ou deux ne peut guérir des maladies qui durent depuis des mois et des années.

Vous guérirez certainement si vous prenez les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine avec persévérance. Nous en avons la certitude absolue car elles ont guéri bien des femmes qui souffraient depuis longtemps, vivaient sans espoir de ne jamais revenir à la santé et qui, aujourd'hui, nous remercient et sont heureuses de nous donner leur témoignage, afin de faire connaître ce qu'elles ont souffert et le bien que les Pilules Rouges ont fait pour elles.

Soyez persévérantes et vous serez récompensées.

## Témoignage de MADEMOISELLE DENIS:

"En suivant les instructions des Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine et en prenant les Pilules Rouges, je me suis complètement guérie d'une maladie dont je souffrais depuis longtemps et que rien jusqu'à ce temps, n'avait pu soulager. J'avais toujours mal à la tête, j'avais des points de côté et j'étais faible et toujours découragée. Le moindre ouvrage que je faisais me fatiguait beaucoup. Je dormais mal la nuit et mes vives douleurs étaient très fortes. Les Pilules Rouges, en me donnant des forces, me guérirent bien vite de mes maux. Elles me donnèrent appétit, et de plus, les forces nécessaires pour vaquer à mes occupations et faire mon ouvrage sans fatigue. Au lieu de toujours souffrir du mal de tête, de points de côté et de toutes les douleurs qui entrainaient la faiblesse du sang, je suis forte et robuste, et malgré que je n'aie pas pris de Pilules Rouges depuis longtemps, je jouis encore d'une parfaite santé. Je dois beaucoup de reconnaissance aux Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine, car je crois réellement qu'ils m'ont sauvé la vie."

DELLE FAMELA DENIS,

"Rigand,

"P. Q."



## Témoignage de MADAME GAGNON:

"Je souffrais du mal de tête depuis douze ans lorsque je commençai à prendre les Pilules Rouges. A tous les maux, ce mal de tête m'affaiblissait tellement que j'étais obligée de prendre le lit pour une couple de jours. J'étais pâle et faible. Il m'était presque impossible de travailler, car je ne pouvais soutenir la chaleur sans avoir mal à la tête. A part cela, je souffrais aussi de points de côté, de troubles avec mon urine, de manque d'appétit, de grande faiblesse du sang. Dès la deuxième boîte de Pilules Rouges que j'ai prise, je commençai à ressentir du mieux. Mes forces me revinrent; mon appétit devint meilleur. Je dormis mieux la nuit et je pus faire mon ouvrage avec moins de fatigue."

"J'ai pris les Pilules Rouges pendant trois mois sans arrêter et après avoir souffert d'une maladie que rien n'avait pu guérir, pendant onze ans, je suis bien heureuse de pouvoir dire que les Pilules Rouges m'ont guérie complètement de mes maux. Je n'ai plus mal à la tête. Je suis forte et courageuse et je conseille beaucoup aux femmes qui souffrent d'être malades et découragées, de prendre les Pilules Rouges et de les prendre assez longtemps, étant bien certaine qu'elles obtiendront soulagement et guérison à leurs maux."

"DAME JOSEPH GAGNON,

"Jackman, Malise."

Les Pilules Rouges réconfortent le système et enrichissent le sang. Elles aident à la digestion, guérissent la faiblesse féminine, enraient les troubles du retour de l'âge et sont bonnes pour les jeunes filles comme pour les femmes âgées.

Elles donnent de la force à la femme faible et en ce faisant elles sont un préservatif contre le mal de tête.

## AVIS A NOS PATIENTES.

Il se attirent vos attention sur le fait très important que nous avons retranché le nom du Dr. Coderre de tous nos remèdes. Nos PILULES ROUGES, sont donc connues à l'avenir sous le nom de PILULES ROUGES de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE. Pour le plus grand intérêt de nos patientes, nous avons cru faire ce changement, elles devaient donc comme par le passé, et plus que jamais, exiger que le nom de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, soit sur chaque boîte, c'est le seul moyen d'avoir les véritables PILULES ROUGES et de se guérir rapidement. Elles devront refuser comme imitation, toutes PILULES ROUGES vendues de porte en porte et aussi celles vendues au 100 ou à 25c. la boîte.

## FAC-SIMILE DU PAQUET.



Le papier est blanc imprimé en creux rouge.

Adressez vos lettres comme suit:

## CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE

Dept. Médical, No. 274 RUE ST-DENIS, MONTREAL

## A SAINT-LEON

Notre retraite de paroisse vient de finir, couronnée d'un succès complet. Prêchée par le R. P. Lacasse, le missionnaire si populaire, elle a été suivie avec autant d'empressement que de piété par notre population.

La retraite s'est terminée par la première communion, fête de famille si édifiante et si remplie pour tous de souvenir si doux.

Le Révérendissime Père Dom Gréa a bien voulu venir nous honorer de sa présence et célébrer la messe de première communion et présider la rénovation des vœux du baptême.

## ON N'EN VOIT PLUS.

Les maladies de poitrine ont toujours fait beaucoup de victimes, mais elles n'en font plus là où l'on fait usage du BAUME RHUMAL.

## LA GRIPPE.....LA GRIPPE.....

Oh cette grippe, cette affreuse grippe.....Qui nous en débarrasserait si nous n'avions pas le BAUME RHUMAL.

Un romancier termine ainsi le portrait de la tante de son héros: "Tout en elle respirait l'honnêteté..."

Se rappelant alors qu'il a dit plus haut que la bonne dame était asthmatique, il s'empresse d'ajouter: "Avec une certaine difficulté toutefois."

## Clark Bros &amp; Hughes,

Entrepreneurs de Pompes Funébres, Embaumeurs, etc.

M. HENRI PÉLISSIER ayant pris un intérêt dans cet établissement, invite la clientèle canadienne-française à s'adresser à cette maison—seul établissement catholique de ce genre dans la Province. Ouvert le jour et la nuit—Service prompt et attentif.

513, RUE MAIN, WINNIPEG

## LES NOUVELLES VOITURES

## M. DENIS D'Aoust

DE WINNIPEG devait recevoir il y a quelques semaines, sont arrivées. Ce sont sans contredit les plus belles de la Cité. Service de 1ère classe, 174 et 176 rue McDermott-Est. Tél. 141

## JEHAN DE FROMENT

## NOTAIRE, COMMISSAIRE,

## JUGE DE PAIX.

Argent à Preter sur Hypothèques Notre-Dame de Lourdes, Man; 24-401

## LES PETITES ANNONCES

Telles que

MAISON A LOUER,

EMPLOI DEMANDÉ,

SITUATION VACANTE,

TROUVE,

PERDU,

PROPRIÉTÉ A VENDRE

A VENDRE,

Seront insérées dans LE MANITOBA à raison de 1 c. par mot pour 6 lignes et 1 c. par mot pour les lignes suivantes.



## BANQUE D'HOCHÉLAGA

VINOT-SEPTIÈME ASSEMBLÉE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES

TENUE DANS LES BUREAUX DE LA BANQUE, A MONTREAL

SAMEDI, LE 15 JUIN 1901

A MIDI

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Banque d'Hochélagà a eu lieu samedi à midi, aux nouveaux bureaux de la Banque, rue Saint-Jacques, et nous ne saurions personellement en disant que l'assistance était nombreuse, car les actionnaires de cette populaire institution canadienne ne perdent jamais l'occasion d'exprimer à leurs directeurs toute leur satisfaction.

Le sympathique président, M. F. X. St-Charles, occupait le fauteuil, et parmi les personnes présentes nous avons remarqué: MM. R. Bickerdike, A. Turcotte, J. A. Vaillancourt, J. D. Rolland, A. Roy, James Price, A. Raza, A. Prud'homme, le maire Préfontaine, C. Chaput, A. B. Dapuis, vice-président de la Banque Nationale, Québec; A. Bruneau, gérant de la succursale de la Banque d'Hochélagà à Québec; N. G. Kroussak, N. L. Denoncourt, Trois-Rivières; J. Bie Larue, P. Lebel, B. Vaillancourt, I. Préfontaine, G. Lamothe, Gravel, Dr. V. Mignault, E. St-Cyr, E. H. Lemay, E. Hurlbut, J. J. Murphy, H. David, Liboire Constant, etc.

A midi, M. F. X. St-Charles est appelé au fauteuil. M. M. J. A. Prendergast est prié d'agir comme secrétaire. Le Secrétaire donne lecture des annonces de la Gazette du Canada convoquant cette assemblée.

MM. J. B. Larue et J. P. Lebel sont nommés scrutateurs, sur motion de M. le Président.

## VINOT-SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

NUEL

A Messieurs les Actionnaires de la Banque d'Hochélagà:

Messieurs, Les opérations de votre banque pour l'année finissant au 31 mai dernier, ont donné le résultat suivant, que vos Directeurs ont l'honneur de vous soumettre:—Balance au Crédit de profits et Pertes.

le 31 mai 1900... \$2,553.03  
Profits pour l'année finissant le 31 mai 1901, déduction faite des frais d'administration, intérêts sur dépôts, pertes et pertes probables... 10,763.86  
Prime sur nouveau stock... (102.01)  
Total... \$183,423.89  
Approprié comme suit:  
Dividende payé le 1er décembre 1900... \$2,500.00  
Dividende payable le 1er juin 1901... 52,500.00  
Porté au Fonds de Réserve... 70,000.00  
Balance au Crédit de Profits et Pertes, le 31 mai 1901... 8,423.89  
Total égal... \$183,423.89

Par le bilan qui vous a été lu, vous verrez que le Fonds de Réserve est maintenant égal à la moitié de votre capital.

(Signé)  
F. X. ST-CHARLES,  
Président.

## BILAN, 31 MAI 1901

## PASSIF

Capital versé	\$1,500,000.00
Fonds de réserve	750,000.00
Profits et pertes	8,423.89
Fonds de garantie des employés	20,000.00
Dividendes non réclamés	1,007.20
Dividende payable au 1er juin 1901	52,500.00
Dû à d'autres banques en Angleterre et en pays étrangers	165,556.91
Billets de la Banque en circulation	1,200,318.00
Dépôts ne portant pas intérêt	1,200,318.00
Dépôts portant intérêt	4,826,326.25
Traites des agences sur le Bureau Chef impayées	73,006.52
	8,045,250.15
	10,377,176.92

## ACTIF

Or et argent	152,308.86
Billets de la puissance	810,128.00
Billets et chèques d'autres banques	575,905.69
Dû par d'autres banques en Canada	45,690.06
Dû par d'autres banques en Angleterre	6,998.81
Dû par d'autres banques en pays étrangers	826,153.63
Débentures des Gouvernements Fédéral et Provincial, de l'emprunt de Guerre Anglaise et de la Cité de New-York	1,010,498.56
Autres débentures canadiennes	3,000.00
Prêts à demande sur actions et débentures	627,654.31
Dépôts au Gouvernement en garantie de la circulation	70,000.00
Billets escomptés courants	6,485,305.22
Billets en souffrance (pertes déduites)	5,457.36
Autres dettes garanties par hypothèques ou autrement	34,626.26
Hypothèques sur propriétés vendues par la banque	35,052.90
Propriétés foncières	55,751.26
Edifices de la Banque, ameublement et autres valeurs	133,381.10
	6,740,469.00
	10,377,176.92

(Signé)

M. J. A. PRENDERGAST,  
Gérant Général.

Proposé par M. F. X. St-Charles.

Secondé par M. R. Bickerdike: Que le rapport qui vient d'être lu soit adopté. Adopté.

Proposé par Son Honneur le Maire Préfontaine.

Secondé par M. A. B. Dapuis: Que les remerciements des actionnaires soient dus à M. le Président et à MM. les Directeurs pour leur bonne administration des affaires de la Banque, pendant l'exercice financier qui vient de se terminer. Adopté.

Proposé par M. N. L. Denoncourt.

Secondé par M. N. G. Kroussak: Que des remerciements soient votés au Gérant Général, à l'Assistant Gérant et aux autres officiers de cette banque, pour le zèle qu'ils ont déployé dans l'accomplissement de leurs devoirs respectifs. Adopté.

Proposé par M. James Price: Qu'en vue de l'augmentation constante des affaires de cette Banque et du dévouement incessant de notre digne Président, il est résolu que ses honoraires soient fixés à l'avenir à une somme de \$4,000 par an. Adopté.

Proposé par M. le Dr V. Mignault.

Secondé par M. A. Raza: Que cette assemblée vote des remerciements à M. Chs Chaput pour les onze années d'utiles services qu'il a donnés à cette Banque, comme l'un de ses Directeurs. Adopté.

Proposé par M. A. Prud'homme.

Secondé par M. G. Lamothe: Que le rapport de cette assemblée soit imprimé et distribué aux actionnaires pour leur information. Adopté.

Et l'assemblée s'ajourne.

A une assemblée subséquente de MM. les directeurs, MM. F. X. St-Charles a été élu président, et M. Robert Bickerdike, Vice-Président pour l'année courante.

(Signé)  
M. J. A. PRENDERGAST,  
Secrétaire et Gérant.

Montréal, le 15 juin 1901.

## BANQUE DE MONTREAL

Rapport de la 33ème assemblée annuelle

UN ETAT SATISFAISANT

REMARQUES DE M. CLOUSTON, SUR LA SITUATION GÉNÉRALE DU COMMERCE AU CANADA

La quatre-vingt-troisième assemblée annuelle des actionnaires de la Banque de Montréal a eu lieu hier, à 1 heure, au bureau de l'institution.

Étaient présents: l'hon. George A. Drummond, vice-président; Sir William Macdonald, hon. James O'Brien, capt. Benyon, MM. R. B. Angus, A. W. Hooper, Hector Mackenzie, David Morrice, F. S. Lyman, C. R.; F. T. Judah, C. R.; B. A. Boas, J. G. Sneltinger, W. H. Evans, W. J. Buchanan, E. B. Greenshields, Richard White, A. T. Taylor, J. Try-Davies, Henry Dobell, Hugh Cameron, M. S. Foley, Henry Mason, H. Drummond, A. Walmsley, Nicholas Murphy, John Morrison.

Sur une motion de M. R. B. Angus, l'hon. George A. Drummond, vice-président, a été choisi à l'unanimité pour présider l'assemblée, en l'absence du président, le Très Honorable Lord Strathcona et Mount-Royal.

Sur une motion de M. F. T. Judah, secondée par M. Henry Dobell, il a été décidé "que les messieurs suivants rempliraient les fonctions de scrutateurs: MM. F. S. Lyman et W. J. Buchanan, et que M. James Aird agirait comme secrétaire pour cette assemblée."

## LE RAPPORT DES DIRECTEURS

Le rapport des directeurs aux actionnaires, à leur quatre-vingt-troisième assemblée générale annuelle, a été lu par M. E. S. Clouston, gérant général. En voici le texte:

Les directeurs ont le plaisir de présenter le quatre-vingt-troisième rapport annuel qui montre les résultats des affaires faites par la banque pendant l'exercice expirant le 30 avril 1901:

Tout indique aussi qu'il y aura surcroît de production dans les tissus textiles et dans la fabrication de la pulpe, qu'il suffira de restreindre d'une manière judicieuse pour être placés sur de bonnes bases. Nous ne devons pas oublier que nous devons limiter nos dettes à nos ressources.

Il est trop tôt, bien que les perspectives soient bonnes, pour parler des prochaines récoltes, mais si elles correspondent aux apparences, nous aurons une autre bonne année, et cette banque, comme vous pouvez le voir, est en état d'en tirer tout l'avantage possible.

ADOPTION DU RAPPORT

L'hon. George A. Drummond dit:

"Vous avez entendu la lecture du rapport du gérant général et de celui des directeurs, qui me semblent si complet que je ne crois pas qu'il soit nécessaire de faire des changements. Je me contenterai en conséquence de proposer: "Que le rapport des directeurs maintenant lu, soit adopté et imprimé pour être distribué aux actionnaires."

L'accommodation dans l'édifice de la banque, aux quartiers généraux, étant devenue insuffisante pour la bonne administration des affaires, on a jugé nécessaire d'ériger un édifice convenable sur le site récemment acquis, sur la rue Craig, et le travail est commencé. Le nouvel édifice sera mis en communication avec l'ancien par un pont au-dessus de la rue Fortification.

Des édifices ont été érigés également à l'angle des rues Wellington et Magdalen, pour l'usage de la succursale de la Pointe Saint-Charles, et depuis la dernière assemblée annuelle, l'édifice de la Banque, à Sydney N. E., a été terminé et occupé par cette succursale.

On a décidé d'ouvrir une succursale de la banque à Glace Bay, N. E., immédiatement.

Les succursales de la banque, y compris le bureau principal, ont été inspectées durant l'année.

STRATHCONA ET MONT-ROYAL, Président.

Banque de Montréal, Bureau principal, 3 juin 1901.

Les affaires, durant l'année dernière, ont été généralement bonnes, nonobstant une faible récolte dans le Nord-Ouest et la malheureuse condition des affaires dans les districts miniers. Dans les autres parties du Canada, les cultivateurs les plus pessimistes ont dû être satisfaits des résultats des deux dernières années; si, au point de vue sentimental nous nous sommes empressés de venir en aide à notre mère-patrie, en lui envoyant des troupes, ce que nous ferons toujours en pareilles circonstances, le résultat pratique est une magnifique annonce pour le Canada, un marché de plus ayant été établi pour nos produits, ce qui dédommagera pour les dépenses encourues par ce pays. L'année dernière la demande pour nos produits a augmenté par suite de la guerre avec les Boers dans l'Afrique-Sud.

Un autre côté, l'industrie manufacturière des lainages n'a pas été prospère, et je regrette de dire que la perspective pour le commerce du bois de service n'est pas de ces meilleures, les prix tendant toujours à diminuer et les marchés étant embarrassés, et nous devons espérer qu'une amélioration se fera sentir avant la fin de la saison.

Balance du compte des profits et pertes, le 30 avril 1901... \$427,180.80

Profits de l'année expirée le 30 avril 1901, déduction faite des frais de direction, et autres avant largement alloués pour toutes les dépenses, y compris les intérêts sur les dépôts... 1,337,724.39

Dividende de 5 pour cent payé le 1er décembre 1900... \$600,000.00

Dividende de 5 pour cent payable le 1er juin 1901... 600,000.00

Balance reportée au compte des profits et pertes... \$714,703.19

Comme les actionnaires le savent, les présentes chartes de banque expirant le 1er juillet prochain. Au lieu d'introduire un acte des Banques entièrement nouveau, le gouvernement a décidé de continuer leurs chartes aux banques et a pourvu aux changements que, dans son opinion, on devait faire, au moyen d'amendements à l'Acte des Banques de 1890.

L'accommodation dans l'édifice de la banque, aux quartiers généraux, étant devenue insuffisante pour la bonne administration des affaires, on a jugé nécessaire d'ériger un édifice convenable sur le site récemment acquis, sur la rue Craig, et le travail est commencé. Le nouvel édifice sera mis en communication avec l'ancien par un pont au-dessus de la rue Fortification.

Des édifices ont été érigés également à l'angle des rues Wellington et Magdalen, pour l'usage de la succursale de la Pointe Saint-Charles, et depuis la dernière assemblée annuelle, l'édifice de la Banque, à Sydney N. E., a été terminé et occupé par cette succursale.

On a décidé d'ouvrir une succursale de la banque à Glace Bay, N. E., immédiatement.

Les succursales de la banque, y compris le bureau principal, ont été inspectées durant l'année.

STRATHCONA ET MONT-ROYAL, Président.

Banque de Montréal, Bureau principal, 3 juin 1901.

## LE GÉRANT GÉNÉRAL

M. Clouston s'exprime comme suit:

Le rapport qui est devant vous ne demande pas beaucoup d'explications, car il est conforme à l'Acte des banques, amendé à la dernière session, et comprend maintenant nos affaires faites à l'étranger aussi bien que celles faites au Canada. Les rapports antérieurs ne donnaient que les balances qui nous seraient dues d'autres pays après que nos affaires, là, auraient été liquidées. En conséquence, notre rapport comprend maintenant tous les dépôts et prêts faits ailleurs qu'au Canada, ce qui nous met dans l'impossibilité de le comparer aux rapports précédents, mais pour l'information des actionnaires, je dois dire que les principaux changements dans nos affaires canadiennes sont comme suit:

Circulation, augmentation... \$321,000

Dépôts ne portant pas intérêt, augmentation... 1,963,000

Dépôts portant intérêt, augmentation... 5,422,000

Prêts et escomptes courants, diminution... 360,000

Vous remarquerez que nos profits surpassent un peu ceux de l'année dernière et le rapport est un des plus encourageants que nous ayons en le plaisir de déposer devant vous.

Voici les principaux changements qui ont été faits:

Le taux d'intérêt sur les billets des banques suspendues a été réduit de 6 pour cent à 5 pour cent.

On a accordé à une banque le pouvoir d'acheter l'actif d'une autre banque, faisant par là disparaître la barrière qui existait autrefois à l'amalgamation des banques.

Outre le rapport annuel des dividendes et balances non réclamés, il nous faut fournir un rapport de toutes les traites et billets d'échange émis et qui ne sont pas payés.

Dans le cas d'une banque suspendue on accorde à l'Association des Banques du Canada le pouvoir de nommer un curateur. On a aussi confié à l'Association la tâche d'examiner et de surveiller la circulation de toutes les traites au Canada, ce qui est une sauvegarde de plus, s'il en fallait une pour connaître le montant des billets en circulation dans le pays. De sorte que l'Association est devenue pratiquement l'agent du gouvernement dans l'administration de l'Acte.

La forme de notre rapport au gouvernement a été changée, vu que de plus amples détails sont maintenant exigés: c'est pour cela que nous avons jugé à propos de vous soumettre maintenant la nouvelle forme de rapport.

D'autres changements intéressaient plus les banquiers eux-mêmes que le public. Généralement parlant, les changements ont été faits dans le but de fortifier et d'améliorer l'Acte des banques en vertu duquel nous travaillons depuis dix ans.

À la dernière session du Parlement, le ministre des Finances a jugé à propos d'établir un hôtel de monnaies. À la dernière assemblée annuelle de l'Association

des Banquiers, on a émis l'opinion des banquiers, non pas au point de vue personnel, mais au point de vue de ce que nous croyions répondre le mieux aux intérêts du pays en général, et je n'ai pas l'intention d'en dire davantage sur ce sujet, ici. L'Acte fut simplement toléré et il peut se faire qu'en examinant la question de plus près le gouvernement se décide à ne pas faire des dépenses considérables pour détériorer la valeur d'un de nos produits, car il est plus facile d'obtenir de l'or pour payer nos dettes étrangères et il est plus précieux pour l'exporter en lingots que s'il était monnayé. Comme médium de circulation, il ne remplacera pas plus l'argent de papier ici qu'aux États-Unis, tandis que les mineurs peuvent obtenir aujourd'hui des banques la même valeur pour leur or qu'ils obtiendraient même si un hôtel des monnaies était établi dans la Colombie Anglaise.

La motion fut secondée par M. E. B. Greenshields et après que M. John Morrison eut fait quelques remarques, croyant que le gérant général avait touché la note juste au sujet de l'établissement d'un Hôtel des Monnaies, au Canada, elle fut adoptée à l'unanimité.

Le sénateur O'Brien propose: "Que les remerciements de l'assemblée soient offerts au président, au vice-président et aux directeurs pour le zèle qu'ils ont déployé dans les intérêts de la Banque."

Cette proposition est secondée par M. David Morrice, et adoptée à l'unanimité.

Sir William Macdonald propose: "Que les remerciements de l'assemblée soient présentés au gérant général, à l'inspecteur aux gérants et autres officiers de la Banque, pour les services qu'ils ont rendus pendant l'année qui vient de finir."

Cette motion est secondée par M. R. B. Angus, et ayant été unanimement adoptée, fut approuvée par le gérant général.

M. B. A. Boas propose: "Que le scrutin maintenant ouvert pour l'élection des directeurs se continue jusqu'à trois heures, à moins qu'il ne se passe quinze minutes sans qu'un vote soit pris. En ce cas il sera fermé, et que l'assemblée soit continuée jusqu'à ce temps et dans ce but."

Cette motion est secondée par M. Hector Mackenzie et unanimement adoptée.

Morrison, secondé par M. John James O'Brien, un vote cordial de remerciements est offert au président, pour avoir présidé aux délibérations de l'assemblée. Ce dernier remercie ensuite l'assemblée.

LES DIRECTEURS

Le scrutin s'est terminé par l'élection des messieurs suivants:

R. B. ANGUS, Ecr.

Hon. GEORGE A. DRUMMOND.

E. F. GAULT, Ecr.

Sir WILLIAM C. MACDONALD.

A. T. PATTERSON, Ecr.

R. G. REID, Ecr.

JAMES ROSS, Ecr.

Le Très Hon. LORD STRATHCONA ET MONT-ROYAL, G. C. M. G.

Le Président et le Vice-Président seront aujourd'hui, au cours ordinaire des affaires, élus à l'assemblée du bureau des Directeurs.

correspondant d'une feuille de Winnipeg a eu voir là un acte dérogatoire aux sentiments de patriotisme qui en ce jour surtout doivent nous animer. Il est bon d'expliquer que cette courtoisie de M. Chevrier a été toute personnelle, d'un caractère privé, et sans préméditation. Il était par conséquent loin de la pensée de M. Chevrier de lui donner la portée que lui attribue le correspondant. Loin aussi de sa pensée de favoriser un établissement plutôt qu'un autre. Ça été simplement l'une de ces rencontres fortuites qu'amènent souvent les circonstances, sans qu'on s'en rende compte ou l'occasion de les préparer, et qui font qu'aujourd'hui l'on est ici, et demain Assurément la société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg ne saurait être mêlée à cet incident. (Communiqué)

Beaucoup de gens calculent sur vos richesses l'estime qu'ils vous doivent: on ne leur pardonnera jamais que le mérite va souvent, et que la stupidité monte quelquefois en royaume.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le 2 juillet, tous les membres de la fanfare sont priés de se rendre à la salle de leurs pratiques, pour l'assemblée générale du mois et pour l'élection des officiers.

—Le club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le 2 juillet, tous les membres de la fanfare sont priés de se rendre à la salle de leurs pratiques, pour l'assemblée générale du mois et pour l'élection des officiers.

—Le club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le 2 juillet, tous les membres de la fanfare sont priés de se rendre à la salle de leurs pratiques, pour l'assemblée générale du mois et pour l'élection des officiers.

—Le club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le 2 juillet, tous les membres de la fanfare sont priés de se rendre à la salle de leurs pratiques, pour l'assemblée générale du mois et pour l'élection des officiers.

—Le club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le 2 juillet, tous les membres de la fanfare sont priés de se rendre à la salle de leurs pratiques, pour l'assemblée générale du mois et pour l'élection des officiers.

—Le club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Après la cérémonie religieuse de l'Immaculée Conception, dimanche dernier, M. Rodolphe Chevrier, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg a invité à dîner, à l'hôtel O'Connor, les officiers des Sociétés de Winnipeg et de Saint-Boniface et quelques autres amis. Un

club de Base-Ball de Saint-Boniface se distingue; dans l'espace de deux semaines il a remporté à River Park, deux brillantes victoires, la première sur les Capitals, la seconde sur les Zéphyrs. Félicitations aux boys.

Notes Locales

—M. J. T. Dumouchel, de Winnipeg, est parti, la semaine dernière, pour Buffalo, où il visitera l'Exposition.

—Mardi prochain, le











